



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
10 December 2012
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4–15 марта 2013 года

Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году: равенство
между мужчинами и женщинами, развитие
и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей
и деятельность в важнейших проблемных областях
и дальнейшие меры и инициативы

Заявление Международного фонда Вирджинии Гилдерслив — неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-
ского и Социального Совета.



Заявление

Международный фонд Вирджинии Гилдерслив, организации, имеющей специальный консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, предоставляет малые гранты организациям на цели расширения прав и возможностей женщин и девочек в развивающихся странах.

Насилие в отношении женщин и девочек, в частности бытовое насилие, уходит глубокими корнями в существующие в любой стране традиции культуры и религии. Анализ актов насилия показывает, что мужчины используют стратегию доминирования для ограничения права женщины на свободу, что затрагивает ее достоинство и гарантию выживания. Насилие затрагивает миллионы женщин из различных социально-экономических слоев, преодолевает культурные и религиозные барьеры и препятствует основному праву женщин на полномасштабное участие в жизни общества. Необходимо также принять во внимание влияние такого насилия на детей.

Насилие и преступность не ограничиваются физическим устрашением. Они включают: сексуальные домогательства на улице, на работе и в других общественных и частных местах; насилие, связанное с информационно-коммуникационными технологиями; гендерное политическое насилие; торговлю людьми; умерщвление плода женского пола; убийство в защиту чести; убийство из-за приданного; насилие со стороны партнера; калечащие операции на половых органах женщин; изнасилование и другие акты принуждения. Все формы насилия являются неприемлемыми нарушениями прав человека и представляют собой колоссальное препятствие на пути достижения гендерного равенства, экономического развития и истинного прогресса человека. Такое положение дел усугубляется различными путями, включая подспудное воздействие посредством силы идеологии, механизма внутренне осознанных социальных норм и системы социальных санкций, предусматривающих наказание за их несоблюдение.

Признание насилия в отношении женщин нарушением прав человека впервые было сформулировано в Венской декларации и Программе действий, принятых в 1993 году на Всемирной конференции по правам человека. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятая в 1979 году, признает, что дискриминация является одной из первопричин насилия и что отказ в равных правах усиливает и закрепляет такое насилие.

В целях обуздания этого вопиющего нарушения прав человека и защиты женщин от насилия в семье Организация Объединенных Наций, неправительственные организации (НПО) и различные общественные и частные организации должны неустанно работать для обеспечения более эффективной защиты прав женщин конституцией каждой страны. Они также должны стремиться к предотвращению физического, словесного, эмоционального, экономического и сексуального насилия со стороны мужей, сожителей, родственников и других лиц. Миссия международных организаций должна включать повышение осведомленности и понимания того, что входит в понятие насилия и какие надлежащие действия и структурированные политические пропагандистские меры могут быть приняты общинами, частными лицами, федерациями и правительствами в целом для обеспечения более безопасного мира для женщин.

В связи с вышесказанным мы рекомендуем следующие меры.

a) Необходимо сформулировать более эффективные стратегии в области образования, как формального, так и неформального, в рамках мер государственной политики по внедрению свободного от гендерных аспектов учебного плана в целях равноправного развития и уважения по отношению как к мальчикам, так и девочкам.

b) Как правительства, так и НПО должны играть более активную роль в лоббировании и осуществлении информационно-пропагандистских мер для предотвращения, противодействия и урегулирования проблем, вызывающих конфликт, не прибегая к насилию.

c) Правительства должны бороться с преступлениями и прилагать серьезные усилия, чтобы мобилизовать силы и бросить вызов существующим социальным нормам и культурным укладам, которые поддерживают недемократическое мужское превосходство. Например, женщины часто боятся сообщать об актах насилия против них в полицию из-за страха быть изнасилованной или подвергнуться пыткам со стороны сотрудников правоохранительных органов.

d) Межправительственные организации должны в кратчайшие сроки ввести законодательство, направленное на искоренение эксплуатации и насилия в отношении женщин-инвалидов. Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с НПО должна осуществлять положения конвенций по борьбе с насилием и способствовать формированию уважения всех прав человека.

e) Правительства должны обеспечить перевод информационных материалов об этих правах на языки меньшинств. Как отметила одна из получательниц наших грантов в Тбилиси, многие меньшинства не осведомлены об этих правах, тогда как для борьбы за эти права они должны о них знать.

f) Правительства должны разработать системы сотрудничества между правоохранительными органами и НПО в рамках принятия конкретных мер по искоренению насилия в отношении женщин и девочек.

g) Общество должно обеспечить более активное участие НПО и социальных работников в предотвращении насилия, спасении и реабилитации жертв насилия.

h) Директивы Организации Объединенных Наций всем странам должны пропагандировать работу с родителями, учителями, работниками сферы здравоохранения и правоохранительных органов с целью повышения их осведомленности и обучения методам предотвращения насилия в отношении женщин и девочек.

i) Правительства должны требовать проведения для мальчиков и мужчин специальных учебных классов для обсуждения последствий насилия в отношении женщин. Получательница нашего гранта в Гондурасе, например, проводит программы, в рамках которых мужчины принимают участие в учебных курсах и консультативных группах для обучения других мужчин методам сдерживания гнева и насилия.

j) Государственный и частный сектора, включая правительства и НПО, должны создавать реабилитационные центры для женщин, пострадавших от любых форм насилия со стороны мужчин.

k) Организация Объединенных Наций и правительства должны разработать планы проектов с соответствующей финансовой поддержкой в целях расширения прав и возможностей женщин, чтобы помочь им приобрести финансовую самостоятельность.

l) В государственном и частном секторах необходимо создавать рабочие места, чтобы обеспечить женщинам возможность зарабатывать себе на жизнь средства, равные тому, что зарабатывают их коллеги-мужчины. Получательница нашего гранта в Джубе рекомендует уделять особое внимание при консультировании по вопросам профориентации переводу женщин с низкооплачиваемых мест работы с целью дать им возможность получать более высокую заработную плату, чтобы прокормить свои семьи. Составной частью этих усилий должно быть укрепление институциональных механизмов и устранение негативных последствий социально-экономической и культурной практики, которая способствует сексуальному и гендерному насилию.

m) Средства массовой информации должны поддерживать усилия по искоренению насилия в отношении женщин. Как отметила получательница нашего гранта в Букаву (Демократическая Республика Конго), средства массовой информации должны использоваться для сообщения информации об изнасилованиях, для работы в общинах, для пропаганды семьи и урегулирования семейных конфликтов, для проведения семинаров и встреч с жертвами изнасилований и с теми детьми, которые родились в результате изнасилования.

n) Правительства и общество должны улучшить судебную систему и доступ к правосудию, особенно в сельской местности, и устранить социальную дискриминацию в отношении жертв.